



**N. 3354-A**

*Relazione orale*  
*Relatore LIVI BACCI*

## **TESTO PROPOSTO DALLA 3<sup>a</sup> COMMISSIONE PERMANENTE**

**(AFFARI ESTERI, EMIGRAZIONE)**

Comunicato alla Presidenza il 13 settembre 2012

PER IL

### **DISEGNO DI LEGGE**

Ratifica ed esecuzione del Protocollo opzionale alla Convenzione delle Nazioni Unite contro la tortura e altri trattamenti o pene crudeli, inumani o degradanti, fatto a New York il 18 dicembre 2002

**d'iniziativa dei senatori MARCENARO, FINOCCHIARO, ZANDA, CASSON, AMATI, DELLA SETA, DI GIOVAN PAOLO, Mariapia GARAVAGLIA, LIVI BACCI, MONGIELLO, PERDUCA, TONINI, BONINO, MARINARO, MARINI, MICHELONI, ADAMO, ANDRIA, ANTEZZA, ARMATO, BARBOLINI, BASTICO, BERTUZZI, BIONDELLI, BLAZINA, BOSONE, BUBBICO, CARLONI, CAROFIGLIO, CECCANTI, CHIAROMONTE, CHITI, CHIURAZZI, COSENTINO, D'AMBROSIO, Vincenzo DE LUCA, DE SENA, DELLA MONICA, FERRANTE, Marco FILIPPI, FIORONI, FONTANA, Vittoria FRANCO, GALPERTI, GARRAFFA, GHEDINI, GIARETTA, ICHINO, INCOSTANTE, LEGNINI, MAGISTRELLI, MARCUCCI, Ignazio MARINO, MARITATI, MAZZUCCONI, MERCATALI, NEGRI, PASSONI, PEGORER, PINOTTI, PORETTI, RUSCONI, SANGALLI, SANNA, SCANU, SIRCANA, SOLIANI, TREU, VIMERCATI, VITA e VITALI**

COMUNICATO ALLA PRESIDENZA L'11 GIUGNO 2012

CON ANNESSA

### **PETIZIONE**

**del signor Francesco Di Pasquale (n. 46)**

**PERVENUTA ALLA PRESIDENZA IL 4 GIUGNO 2008**

## INDICE

Pareri:

– della 1 <sup>a</sup> Commissione permanente . . . . .	<i>Pag.</i>	3
– della 5 <sup>a</sup> Commissione permanente . . . . .	»	4
Disegno di legge: testo d’iniziativa dei senatori Marcenaro ed altri e testo proposto dalla Commissione . . . . .	»	5
Petizione n. 46 presentata dal signor Francesco Di Pasquale .	»	7

**PARERE DELLA 1<sup>a</sup> COMMISSIONE PERMANENTE**

(AFFARI COSTITUZIONALI, AFFARI DELLA PRESIDENZA DEL CONSIGLIO  
E DELL'INTERNO, ORDINAMENTO GENERALE DELLO STATO E DELLA  
PUBBLICA AMMINISTRAZIONE)

(Estensore: VIZZINI)

3 luglio 2012

La Commissione, esaminato il disegno di legge, esprime, per quanto di competenza, parere non ostativo.

**PARERE DELLA 5<sup>a</sup> COMMISSIONE PERMANENTE**  
(PROGRAMMAZIONE ECONOMICA, BILANCIO)

(Estensore: AZZOLLINI)

2 agosto 2012

La Commissione, esaminato il disegno di legge, esprime, per quanto di propria competenza, parere non ostativo subordinato al rispetto delle seguenti condizioni, formulate ai sensi dell'articolo 81 della Costituzione:

    sia espressamente previsto, nel disegno di legge, che le spese connesse all'istituzione e al funzionamento del Sottocomitato sulla prevenzione, di cui all'articolo 5 e seguenti del Protocollo, siano poste interamente a carico delle Nazioni Unite, senza oneri per le finanze pubbliche della Repubblica italiana;

    i componenti del Sottocomitato, di cui al precedente alinea, non ricevano alcun compenso, indennità, rimborso spese o emolumento, comunque denominati, a carico delle finanze pubbliche della Repubblica italiana;

    il meccanismo nazionale di prevenzione, di cui all'articolo 17 e seguenti del Protocollo, sia costituito o mantenuto senza nuovi o maggiori oneri per la finanza pubblica e con l'utilizzo delle risorse umane, finanziarie e strumentali disponibili a legislazione vigente.

**DISEGNO DI LEGGE**

D'INIZIATIVA DEI SENATORI MARCENARO ED ALTRI

## Art. 1.

*(Autorizzazione alla ratifica)*

1. Il Presidente della Repubblica è autorizzato a ratificare il Protocollo opzionale alla Convenzione delle Nazioni Unite contro la tortura e altri trattamenti o pene crudeli, inumani o degradanti, fatto a New York il 18 dicembre 2002.

## Art. 2.

*(Ordine di esecuzione)*

1. Piena ed intera esecuzione è data al Protocollo di cui all'articolo 1, a decorrere dalla data della sua entrata in vigore, in conformità a quanto previsto dall'articolo 28 del Protocollo stesso.

**DISEGNO DI LEGGE**

TESTO PROPOSTO DALLA COMMISSIONE

## Art. 1.

*(Autorizzazione alla ratifica)**Identico*

## Art. 2.

*(Ordine di esecuzione)**Identico*

## Art. 3.

*(Clausola di neutralità finanziaria)*

**1. Le spese connesse all'istituzione e al funzionamento del Sottocomitato sulla prevenzione, di cui agli articoli 5 e seguenti del Protocollo, sono poste interamente a carico delle Nazioni Unite, senza nuovi o maggiori oneri per la finanza pubblica.**

**2. I componenti del Sottocomitato, di cui agli articoli 5 e seguenti del Protocollo, non ricevono alcun compenso, indennità, rimborso spese o emolumento, comunque denominati, a carico della finanza pubblica;**

**3. Il meccanismo nazionale di prevenzione, di cui agli articoli 17 e seguenti del Protocollo, è costituito e mantenuto**

(Segue: *Testo d'iniziativa dei senatori Marcenaro ed altri*)

Art. 3.

*(Entrata in vigore)*

1. La presente legge entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale*.

(Segue: *Testo proposto dalla Commissione*)

**senza nuovi o maggiori oneri per la finanza pubblica e con l'utilizzo delle risorse umane, finanziarie e strumentali disponibili a legislazione vigente.**

Art. 4.

*(Entrata in vigore)*

*Identico*

**PETIZIONE (n. 46)**

PRESENTATA DAL SIGNOR  
Francesco Di PASQUALE

---

Il signor Francesco Di Pasquale, di Cancello ed Arnone (Caserta), chiede l'adozione di iniziative, presso le competenti sedi internazionali, contro la tortura ed altre pene o trattamenti crudeli, inumani o degradanti.

